

3 ИЮНЬ 1935

ЖИВАЯ КНИГА

(К гастролям Ленинградского литературного театра)

... Спектакль возникает из «ничего»: из вороха пестрых шелковых тканей... Как в сказке!.. И, как в сказке, неодушевленные ткани живут, «говорят», играют наравне с актерами. Они превращаются в зверей, в ветер, в небо и в воду, в кисель с молоком, в человеческие мысли и действия. Они изображают то стяхию — то характер, то слезы — то шлюзы, то сон — то работу.

Человек садится на пол, спиной к публике и с головой накрывается широким воричневым плащом: и это — гора... По одну сторону ее — полоса голубого шелка — это Балтийское море: белый шелк по другую сторону — море Белое... Вот они уже перевачаны темным узлом «плотинь»... А все вместе — сказка!

«Сказка об Алешке-Рязани и Аядьке Беломоре» О том, как «Скалдинавокий полуостров превратился в остров», а «по лучеловек» Алешка — в социалистического человека, в героя-строителя Беломорканала — самой «сказочной» были наших дней.

Такова одна из работ Ленинградского литературного театра, гастроллирующего сейчас в Донбассе.

Это — необычайный театр. Театр без специфически театрального репертуара.

без... «спес»... Здесь не разрывают пьесу — здесь читают литературное произведение. И это даже не инсценировка, не попытка (почти всегда сомнительная) переложить литературного произведения — в произведение драматургическое. Это — ожившая книга: новелла, сказка, стихотворение, отрывок романа...

Актеров же всего четыре: Елена Кушлю, Никифорова, Сингуров и Лебедев. Этот небольшой актерский коллектив предельно-скупыми средствами умеет достигать предельной выразительности. «Повествовательный», казалось бы, спектакль насыщен драматическим действием. Слово звучит необычайно полно, волнующе, оно играет всеми скрытыми красками... Большое актерское мастерство исполнителей в соединении с блестящей и умно-режиссерской выдумкой (гл. режиссер и художественный руководитель театра — Ольга Михальцева) дают в итоге полноценный, празднично-яркий и значительный спектакль.

Своеобразный репертуар театра достаточно обширен и разнообразен: здесь и упомянутая выше чудесная сказка Льва Кассиля, и сочный деревенский рассказ Мопассана, популярнейший среди советской детворы «Мистер Твистер» Марша-

ка, и пушкинская повесть о «Пиковой даме»...

Задача театра: художественная пропаганда классической и современной литературы. Его установка: довести до зрителя художественное произведение во всей его полноте и выразительности и раскрыть социально-политическую сущность его, критически преодолевая — в отношении классического материала — его традиционное восприятие, зачастую искажающее социально-историческую перепективу и даже замысел автора.

Театр не прибавляет от себя и не убавляет ни единого слова — авторский текст, вплоть до ремарок, сохранен полностью. Но он поделен между «ожившими» героями повествования и (единственная «вольность» театра!) вводными действующими лицами. Такой дополнительный персонаж несет в спектакле совершенно определенную нагрузку: иногда он говорит от авторов; иногда символизирует собой социально-бытовой фон описываемых событий (две деревенских девушки в «Исповеди Теодюля Сабо»); иногда это — сам читатель, по-повому читающий старое произведение, — как, например, «современник» в спектакле «Пиковая дама».

«Пиковая дама» — это, пожалуй, самая интересная и значительная работа театра, одна из первых его работ. Постановленная еще четыре года назад, задолго до эпидемии «пиковой болезни», охватившей ныне наши крупнейшие театры, — эта работа является несомненной удачей и большой заслугой литературного театра. Она очищает наше восприятие пушкинской повести от навязчивых «оперных» насло-

ений, она воскрешает перед нами подлинного Пушкина во всей прелесть его поэтического языка и со всеми противоречиями его социально-политической раздвоенности.

Не «чайковская» мистика, не рок и любовь, а корысть, жажда обогащения и власти — неудачный бунт нарождающейся буржуазии против пышной родовой знати, бунт, пронизанный ироническим отношением к нему самого Пушкина, — такова тема спектакля. Карточный азарт мототы молодежи — здесь только социальная болезнь николаевского безвременья. «Пиковая дама» — подчеркивает театр — об одном азартном и несчастном игроке Германе, а повестью о «ненастных днях». Недаром же эпиграфом в первой главе взята песенка, звучащая как будто невинно и игриво, а на самом деле представляющая собою отрывок из малоизвестного политического стихотворения де набриста Рылева. В одном старинном лондонском «сборнике русской потайной литературы» эта песенка звучит дальше так:

Ты скажи, говори,
Как в России царя
Правят.
Ты скажи, говори,
Как в России царей
Давят...

Театр ставит свою «Пиковую даму» параллельно с отрывками из одноименной оперы.

Гастролы литературного театра в городах и на шахтах Донбасса шлодятся два месяца.

Вл. Х.